

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
THE MINISTRY OF EDUCATION
Universitatea din Oradea¹⁾
University of Oradea
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu seria.....nr.....

This Supplement is awarded for diploma Series..... no.....

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i> 1.1 a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i> 1.2 a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3 a Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4 Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1 b - Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2 b Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3 b Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 1.5 2018
--	--

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>	
2.1 Muzică / Licențiat în muzică <i>Music / Bachelor of Music</i> Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2 a Muzică / Music Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3 a UNIVERSITATEA DIN ORADEA - universitate publică acreditată <i>University of Oradea accredited public university</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4 a - Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 Română <i>Romanian</i>	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2 b Muzică / Music Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3 b Facultatea de Arte <i>Faculty of Arts</i> Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4 b -

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studiu transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits.

3.1 **Studii universitare de licență - nivel de calificare 6 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)**
Bachelor Studies - Level 6 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

3.2 **3 ani / 180 ECTS**
3 years / 180 ECTS

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 **diploma de bacalaureat + concurs de admitere**
baccalaureate + admission examination

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **Învățământ cu frecvență**
Full-time learning

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the programme of study

4.2 **Profesionale**

- Realizarea unei corelații corecte între textul musical și configurația sonoră (cu un grad ridicat de dificultate în cazul celor destinate instrumentului studiat), pe baza abilităților auditive și de scris-citit muzical dobândite (inclusiv auzul muzical interior).
- Utilizarea corectă a elementelor de bază ale tehnicilor clasice de scriitură și a metodelor fundamentale de analiză muzicală.
- Clasificarea argumentată a operelor muzicale pe baza identificării și descrierii caracteristicilor de gen și ale principalelor perioade stilistice muzicale.
- Utilizarea corectă și funcțională a elementelor de bază ale tehnicii interpretative (inițiere vocală - cu specific coral-și instrumentală).
- Organizarea și conducerea muzicală a formațiilor vocale și instrumentale școlare, inclusiv prin asistarea tehnică elementară a producțiilor sonore.

Transversale

- Proiectarea, organizarea, desfășurarea, coordonarea și evaluarea unui eveniment artistic/ unei unități de învățare, inclusiv a conținuturilor specifice din programa disciplinelor muzicale.
- Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă într-o echipă multidisciplinară pe diverse paliere ierarhice.
- Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională în scopul inserției și adaptabilității la cerințele pieței muncii.

Professional

- Making a correct correlation between musical text and audio configuration (with a high degree of difficulty for the intended instrument studied), based on auditory skills and reading-writing music acquired (including hearing music inside).
- Proper use of basic elements of classic writing techniques and basic methods of musical analysis.
- Reasoned classification of musical works based on the identification and description of the main characteristics of gender and musical stylistic periods.
- Proper use and functional basics of interpretative technique (typical start-voice choir, and instruments).
- Organizing and conducting vocal and instrumental musical school bands, including technical assistance elementary sound production.

Across

- Design, organization, development, coordination and evaluation of a cultural event / one unit, including curriculum content specific musical disciplines.
- Applying techniques work effectively in a multidisciplinary team on various hierarchical levels.

- *Self-training objective need for insertion and adaptability to labor market requirements.*

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. III/2018)
 Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. III/2018)

4.3

According to Faculty Student Records, Volume No. III/2019)							
Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1st sem	Sem II 2nd sem	Sem I 1st sem	Sem II 2nd sem
Anul 1 (anul universitar 2018-2019) 1 st year of study (2018-2019 academic year)							
1	Istoria muzicii I / <i>Music History</i>	14	14S	6	-	3	-
2	Teorie □ Solfegiu - Dictat I / <i>Theory-solfeggio-dictate I</i>	14	14S	8	-	4	-
3	Ansamblu coral I / <i>Choral ensemble I</i>		42L	10	-	4	-
4	Canto coral I / <i>Choir canto</i>		14L	10	-	2	-
5	Educarea auzului muzical I / <i>Hearing music education I</i>		28S	10	-	2	-
6	Dirijat coral I / <i>Choir conducting I</i>	14	14L	10	-	4	-
7	Informație muzicală pe computer I / <i>Music information on computer I</i>	14		10	-	2	-
8	Pian complementar I / <i>Complementary piano I</i>		14L	10	-	2	-
9	Practică artistică I / <i>Artistical Practical Course I</i>		28L	10	-	3	-
10	Limba străină (engleză) I / <i>Foreign Language (English) I</i>	28		9	-	2	-
11	Istoria muzicii II / <i>History of music II</i>	14	14S	-	9	-	3
12	Teorie - Solfegiu - Dictat II / <i>Theory-solfeggio-dictate II</i>	14	14S	-	8	-	4
13	Ansamblu coral II / <i>Choral ensemble II</i>		42L	-	10	-	4
14	Canto coral II / <i>Choir canto</i>		14L	-	10	-	2
15	Educarea auzului muzical II / <i>Hearing music education II</i>		28S	-	10	-	2
16	Dirijat coral II / <i>Choir conducting II</i>	14	14L	-	10	-	4
17	Informație muzicală pe computer II / <i>Music information on computer II</i>	14		-	10	-	2
18	Pian complementar II / <i>Complementary piano II</i>		14L	-	10	-	2
19	Practică artistică II / <i>Artistic practical course II</i>		28L	-	10	-	3
20	Limba străină (engleză) II / <i>Foreign Language (English) II</i>	28		-	10	-	2
Discipline optionale/ Optional courses:							
21	Instrument/ canto secundar I / <i>Instrument / singing secondary I</i>		28L	10	-	2	-
22	Instrument/Canto secundar II (Canto) / <i>Instrument/Canto secondary II (Canto)</i>		28L	-	10	-	2
Promovat cu media: ⁴⁾ 9.45 (nouă 45%) Pass, average grade per academic year: 9.45 (nine 45%)		Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60	
23	Educație fizică I / <i>Sport I</i>		14L	⁷⁾ A	-	1	-
24	Educație fizică II / <i>Sport II</i>		14L	-	⁷⁾ A	-	1

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1st sem	Sem II 2nd sem	Sem I 1st sem	Sem II 2nd sem
Anul 2 (anul universitar 2019-2020) 2 nd year of study (2019-2020 academic year)							
1	Istoria muzicii III / <i>Music History III</i>	14	14S	9	-	3	-
2	Teorie □ Solfegiu - Dictat III / <i>Theory-solfeggio-dictate III</i>	14	14S	9	-	3	-
3	Ansamblu coral III / <i>Choral ensemble III</i>		42L	10	-	3	-
4	Folclor I / <i>Folklore I</i>	14	14S	10	-	2	-
5	Armonie I / <i>Harmony I</i>	14	14S	10	-	4	-
6	Dirijat coral III / <i>Choir conducting</i>	14	14L	8	-	4	-
7	Citire de partituri I / <i>Scores reading</i>		14L	10	-	2	-
8	Practică artistică III / <i>Artistical Practical Course III</i>		14L	10	-	3	-
9	Pian complementar III / <i>Piano complementary III</i>		14L	10	-	2	-
10	Limba străină (engleză) III / <i>Foreign Language (English) III</i>	28		10	-	2	-
11	Istoria muzicii IV / <i>History of music IV</i>	14	14S	-	9	-	3
12	Teorie - Solfegiu - Dictat IV / <i>Theory-solfeggio-dictate IV</i>	14	14S	-	8	-	3
13	Ansamblu coral IV / <i>Choral ensemble IV</i>		42L	-	10	-	3
14	Folclor II / <i>Folklore II</i>	14	14S	-	9	-	2
15	Practica de specialitate I / <i>Practice I</i>		40Pr	-	10	-	3
16	Armonie II / <i>Harmony II</i>	14	14S	-	9	-	3
17	Dirijat coral IV / <i>Choir conducting IV</i>	14	14L	-	9	-	3
18	Citire de partituri II / <i>Sight-reading/scores reading II</i>		14L	-	10	-	2
19	Practică artistică IV / <i>Artistic practical course IV</i>		14L	-	6	-	2
20	Pian complementar IV / <i>Piano complementary IV</i>		14L	-	10	-	2
21	Limba străină (engleză) IV / <i>Foreign Language (English) IV</i>	28		-	10	-	2
Discipline optionale/ <i>Optional courses:</i>							
22	Instrument/ canto secundar III / <i>Instrument / singing secondary III</i>		28L	9	-	2	-
23	Instrument/ canto secundar IV / <i>Instrument / singing secondary IV</i>		28L	-	8	-	2
Promovat cu media: ⁴⁾ 9.25 (nouă 25%) Pass, average grade per academic year: 9.25 (nine 25%)		Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60	
24	Educație fizică III / <i>Sport III</i>		14L	⁷⁾ A	-	1	-
25	Educație fizică IV / <i>Sport IV</i>		14L	-	⁷⁾ A	-	1

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1st sem	Sem II 2nd sem	Sem I 1st sem	Sem II 2nd sem
Anul 3 (anul universitar 2020-2021) 3 rd year of study (2020-2021 academic year)							
1	Istoria muzicii V / <i>History of music V</i>	14	14S	8	-	4	-
2	Teorie □ Solfegiu - Dictat V / <i>Theory-solfeggio-dictate V</i>	14	14S	9	-	4	-
3	Forme și analize muzicale I / <i>Forms & musical analyses I</i>	14	14S	10	-	3	-
4	Polifonie I / <i>Polyphony I</i>	14	14S	8	-	3	-
5	Dirijat coral V / <i>Choir conducting V</i>	14	14L	10	-	4	-
6	Practică artistică V / <i>Artistical Practical Course V</i>		42L	10	-	3	-
7	Sisteme de educație muzicală I / <i>Musical education Systems</i>	14	14S	10	-	2	-
8	Tehnica cercetării științifice I / <i>Scientific research techniques I</i>		14S	10	-	2	-
9	Ansamblu coral V / <i>Choral ensemble V</i>		42L	10	-	4	-
10	Istoria muzicii VI / <i>History of music VI</i>	14		-	10	-	3
11	Teorie - Solfegiu - Dictat VI / <i>Theory-solfeggio-dictate VI</i>	14	14S	-	8	-	3
12	Forme și analize muzicale II / <i>Forms & musical analyses II</i>	14	14S	-	9	-	2
13	Polifonie II / <i>Polyphony II</i>	14	14S	-	7	-	2
14	Dirijat coral VI / <i>Choir conducting VI</i>	14	28L	-	7	-	3
15	Practică artistică VI / <i>Artistic practical course VI</i>		14L	-	10	-	2
16	Sisteme de educație muzicală II / <i>Musical Education Systems II</i>	14		-	10	-	1
17	Tehnica cercetării științifice II / <i>Scientific research techniques II</i>		14S	-	10	-	1
18	Ansamblu coral VI / <i>Choral ensemble VI</i>		42L	-	10	-	2
19	Stagiu de elaborare a lucrării de licență / <i>Stage of the license thesis</i>		42P	-	10	-	10
Discipline optionale/ <i>Optional courses:</i>							
20	Etică și integritate academică / <i>Academic Ethics and Integrity</i>	14		10	-	1	-
21	Educație interculturală / <i>Intercultural education</i>	14		-	10	-	1
Promovat cu media: ⁴⁾ 9.31 (nouă 31%) Pass, average grade per academic year: 9.31 (nine 31%)		Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60	

Promovat: DA Pass: YES	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit - dacă este cazul): 9.33 (nouă 33%) Overall average grade (credit-weighted average -if available): 9.33 (nine 33%)	Total credite: 180 Total ECTS/SECT credits:
---------------------------	--	--

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă pentru promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2021, domeniul de studii *Muzică*, programul de studii *Muzică* este 7.01 (șapte 01%), iar media maximă este 9.41 (nouă 41%), titularul fiind clasat pe locul 3 dintr-un total de 10 absolvenți.
Grade are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
*The passing overall average grades for the class of 2021. field of study **Music**, study programme in **Music**, are: lowest average 7.01 (seven 01%)(out of 10), the highest average 9.41 (nine 41%)(out of 10), the degree holder is ranked 3 out of 10 graduates.*

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

- 5.1 La disciplina opțională Instrument/Canto secundar în anul de studii I a studiat Canto, în anul de studii II Instrument-pian.
In the optional subject Instrument / Secondary Canto in the 1st year of studies, Canto studied, in the 2nd year of studies piano-Instrument.
- 5.2 www.uoradea.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilitați de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study(after passing the final examination)

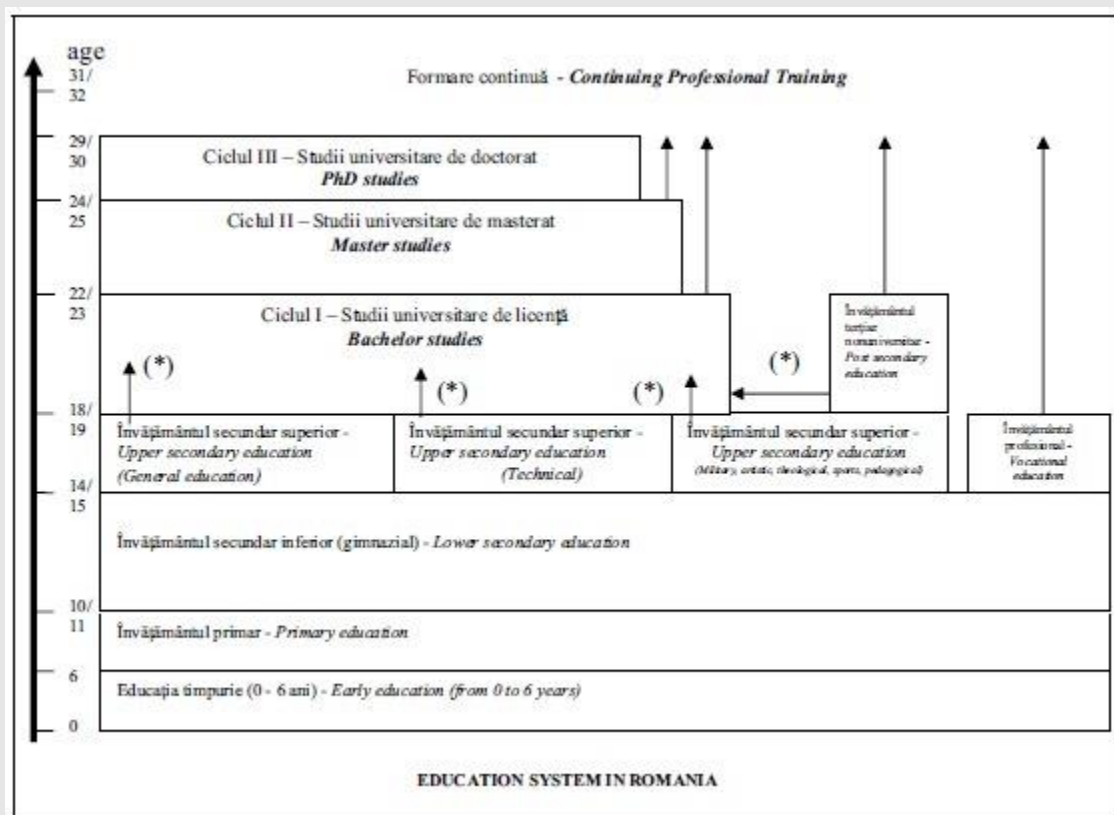
- 6.1 **Studii masterale**
Masteral studies
- Statutul profesional
 Professional status
- 6.2 **Profesor în învățământul gimnazial 233002 (cu condiția absolvirii D.P.P.P.D. nivel I), Arhivist 262101, Bibliotecar (studii superioare) 262202, Documentarist (studii superioare) 262203, Ilustrator muzical 265207, Referent muzical 265211**
Secondary school teacher 233002 (on the condition of the, 1st level D.P.P.P.D. graduation), Archivist(Bachelor Studies in the field required) 262101, Librarian (Bachelor Studies in the field required)262202, Document Registor (Bachelor Studies in the field required)262203, Musical illustrator 265207, Music reviewer 265211

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i> Prof.univ.dr.habil. BUNGĂU Constantin		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> SAVA Monica Liana	
7.3	Decan <i>Dean</i> Conf.univ.dr. ANDOR Elena Corina		7.4	Secretar șef facultate <i>Secretary Chief</i> BOBU Luminița Iuliana	
⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	Acest document conține un număr de 8 pagini. <i>This document consists of 8 pages.</i>		7.6	L.S.	

- 1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
- 1) Name of institution administering studies and provided diploma supplement
- 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
- 2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.
- 3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
- 3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).
- 4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
- 4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
- 5) Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.
- 5) Overall average grade with two decimals and without rounding off.
- 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
- 6) To be filled in by the institution administering studies.
- 7) A-Admis, R-Respins
- 7) A-Accepted, R-Rejected

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng). Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC). Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Stomatologie - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii. Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

